

"УТВЕРЖДАЮ"

Первый проректор-

проректор по научной работе РУДН

доктор медицинских наук, профессор, член-корр. РАН



А.А. Костин

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (РУДН) на основании решения, принятого на заседании кафедры иностранных языков филологического факультета

Диссертация «Политическая медиариторика как парадигма исследования речевых медиапрактик (на материале французского медиапространства)», специальность – 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (романские языки) выполнена на кафедре иностранных языков филологического факультета Российского университета дружбы народов имени Патриса Лумумбы (РУДН).

Логинова Полина Гарриевна, 1981 года рождения, гражданка России, в 2005 году с отличием окончила магистратуру государственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Российский университет дружбы народов» (РУДН) по направлению «Филология» с присуждением квалификации «Переводчик-референт» (французский язык), «Референт-переводчик» (английский язык), «Преподаватель высшей школы».

В 2018 году в диссертационном совете по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук, созданного на базе Российского университета дружбы народов, защитила диссертацию на соискание ученой степени кандидата филологических наук на тему «Языковая манифестация лингвокультурного концепта «вино»: фразеологический аспект (на материале французского, итальянского, испанского, английского и русского языков)».

В период подготовки диссертации с 01.06.2024 является докторантом кафедры иностранных языков филологического факультета Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (РУДН).

Научный консультант – Добросклонская Татьяна Георгиевна, доктор филологических наук, профессор кафедры иностранных языков филологического факультета РУДН.

Название темы диссертационного исследования в окончательной редакции было утверждено на заседании Ученого совета филологического факультета РУДН, протокол №2 от 15.10.2024.

По итогам обсуждения принято следующее заключение:

➤ Оценка выполненной соискателем работы.

С положительной оценкой выступили доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры иностранных языков филологического факультета РУДН Ольга Станиславовна Чеснокова, доктор филологических наук, профессор кафедры иностранных языков филологического факультета РУДН Роберта Алонци, доктор философских наук, профессор кафедры Востоковедения и африканистики РУДН Рузана Владимировна Псху.

➤ Личное участие соискателя в получении результатов, изложенных в диссертации.

Диссертация является самостоятельным научным исследованием, выполненным на высоком уровне. Научные результаты получены автором диссертации лично. Логиновой П. Г. удалось решить поставленные задачи и сделать необходимые научно обоснованные выводы.

➤ Степень достоверности результатов проведенных исследований подтверждается анализом обширного языкового и культурно-исторического материала, собранного, прокомментированного и используемого автором в качестве примеров, а именно, французскими языковыми единицами политических риторических поликодовых медиатекстов различных сегментов французских медиакоммуникаций периода 1981-2023 годов как новых, так и традиционных, в том числе, архивных медиа документов, а также привлечением большого объема научно-исследовательской литературы по теме диссертации.

➤ Новизна результатов проведенных исследований обусловлена разработкой нового направления в области социально-гуманитарного знания, представляющего собой новаторский подход в области анализа риторико-стилистической специфики политической медиакommunikации, – политической медиариторики. Введен в научный оборот термин «политическая медиариторика». Охарактеризован понятийно-терминологический аппарат политической медиариторики, в рамках которого анализу подвергается лингво-стилистическая специфика французской политической медиакommunikации. Впервые в диссертации, посвященной анализу поликодовых политических медиатекстов, на примере Франции поликодовый медиатекст рассматривается в риторико-стилистическом ракурсе. Осуществлено разновекторное исследование актуализации языка французской политической медиакommunikации, проведенное на основе систематического наблюдения и анализа французских поликодовых медиатекстов. Выявлена риторико-стилистическая специфика политической коммуникации ведущих акторов французской политической арены на разных уровнях языковой системы. Впервые анализу подвергнуты мультимодальные медиаплатформы современных акторов французской политической арены и исследованы с риторико-стилистической точки зрения. Доказана роль риторико-стилистического компонента контента мультимодальных медиаплатформ французских политиков как относительно нового сегмента современных французских политических медиакommunikаций. Посредством методологии политической медиариторики проиллюстрирована интеракция между риторико-стилистической спецификой современных политических деятелей, греко-римским ораторским наследием и наследием риториков Великой французской революции 1789 года. Определены особенности лингво-риторических приемов акторов французской политической арены со времен правления Ш. де Голля до 2023 года. Выделены семантические разряды политической метафоры, свойственные вербальному поведению французских политиков рассматриваемого исторического периода. Впервые в российской гуманитарной науке посредством методологии политической медиариторики осуществлен анализ риторико-стилистических особенностей политической медиакommunikации Эрика Земмура, лидера партии «Реконкиста»,

а также Жана-Люка Меланшона, лидера партии «Непокоренная Франция», ранее не проведенный в российской гуманитаристике. Дополнены, систематизированы и углублены с риторико-стилистической точки зрения немногочисленные фрагментарные исследования вербального поведения Ж.-Р. Ширака, Н. Саркози, Ф. Олланда, Э. Макрона и М. Ле Пен. Доказано, что современные французские политические деятели аккумулировали риторико-стилистический опыт предшественников, что иллюстрирует сравнительный анализ их вербального и невербального поведения, осуществленный в диссертации. В медиариторическом ракурсе впервые осуществлено исследование паралингвистического компонента политической медиакommunikации четырех ведущих акторов французской политической арены. На примере анализа невербального поведения Ж.-Л. Меланшона, М. Ле Пен, Э.Земмура и Э. Макрона доказана роль паралингвистического аспекта как детерминанты риторико-стилистической специфики политического деятеля. Доказывается, что риторический компонент в политическом медиaprостранстве манифестируется как в выступлениях акторов современной французской политической арены, так и в поликодовых медиатекстах цифровых версиях французских общенациональных и региональных газет в составе метафорических конструкций. Определены особенности речевых медиапрактик французских политических риторических поликодовых медиатекстов традиционных СМИ и новых медиа. Впервые в российской гуманитаристике анализ французской политической медиариторики осуществлен как в ракурсе функционально-лингвистических и стилистических особенностей публичной политической речи, так и с точки зрения западноевропейского культурного наследия и может использоваться как модель для изучения национально-культурной специфики риторического аспекта политического медиадискурса на материале других стран. Посредством интердисциплинарного подхода определены новые возможности в исследовании риторического компонента политического медиадискурса, основанные на фундаменте целого комплекса лингвистических направлений. Доказывается, что использование красноречия из персонального дискурса выходит в реальное поле

политики и превращается в социальное действие, которое и является главной целью политического медиадискурса.

➤ Практическая значимость проведенных исследований обусловливается необходимостью изучения специфики лингво-когнитивного и медийно-суггестивного воздействия политической речи на сознание социума. Представляется возможным использование отобранного в диссертационном исследовании франкоязычного материала при подготовке различных теоретических курсов: по романской филологии, общему и французскому языкознанию, когнитивной лингвистике, лексикологии, лингвопрагматике, лингвокультурологии, лингвострановедению. Результаты проведенного исследования были внедрены в учебный процесс как в ходе чтения лекций по дисциплине «История и культура Франции» на факультете мировой политики МГУ им. М.В. Ломоносова на первом курсе магистратуры (программа «Международные стратегические коммуникации», 2021-2023 годы), так и в процессе чтения лекций по спецкурсу «Особенности французской ментальности» в отделе дополнительного образования факультета мировой политики МГУ им. М.В. Ломоносова. Модель интерпретационного анализа речевых медиапрактик французской политической медиакommunikации, представленная в третьей главе диссертации, применялась в ходе преподавания таких дисциплин, как «Иностранный язык для специальных целей» и «Второй иностранный язык» (первый и второй курсы магистратуры, третий и четвертый курсы бакалавриата). В равной степени результаты диссертационного исследования П.Г. Логиновой были внедрены в практику деятельности кафедры филологии социально-гуманитарного факультета Образовательного учреждения профсоюзов высшего образования «Академия труда и социальных отношений» (ОУП ВО «АТиСО») в ходе занятий по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка» (французский язык), преподаваемой на кафедре филологии в период с 2022 по 2023 годы.

➤ Ценность научных работ соискателя.

Общее количество публикаций автора составляет 53 научные работы, в том числе, 43 статьи в научных изданиях. Основные положения диссертации отражены в 32

статьях (26 из которых представляют собой публикации в научных журналах, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ), в двух статьях, опубликованных в научных изданиях, индексируемых в международных базах Scopus и Web of Science, а также в 2 монографиях.

➤ **Соответствие пунктам паспорта научной специальности.**

Диссертация соответствует Паспорту специальности 5.9.6. – Языки народов зарубежных стран (романские языки), а именно, п. 1 – Основные этапы и направления становления и развития конкретного языка или языковой семьи, п. 2 – Особенности формирования и функционирования конкретного языка или языковой семьи, п. 4 – Общие и индивидуальные тенденции развития языка или языковой семьи, п. 6 – Лексический строй языка или языковой семьи (слово как основная единица языка, лексическая семантика, типы лексических единиц и категорий, структура словарного состава, функционирование лексических единиц, развитие и пополнение словарного состава, лексика и фразеология и их связи с внеязыковой действительностью), п. 8. – Грамматический строй языка или языковой семьи (морфология, синтаксис, единицы и категории, их классификация, формирование, развитие; семантика и функциональная специфика грамматических единиц и категорий, грамматические модели передачи смысла), п. 9 – Текст, дискурс, дискурсивные практики в языках народов зарубежных стран, п. 10 – Методы исследования языковых единиц и категорий: структурные и функциональные исследования конкретного языка или языковой семьи, корпусные исследования языка или языковой семьи, когнитивные, коммуникативно-прагматические и стилистические исследования языка или языковой семьи; вопросы перевода различных единиц лексического, грамматического, стилистического уровней с одного языка на другой, п. 11 – Исследование уровневой и культурно-(или национально-) обусловленной специфики в репрезентации знаний, в том числе, в разных языковых сообществах представителей конкретного языка или языковой семьи.

Диссертационное исследование представляет собой опыт многоаспектного лингвокогнитивного анализа французского медиапространства. Предложена функциональная концепция политической медиариторики и обоснована ведущая

роль различных параметров красноречия в политическом дискурсивном пространстве, где используются различные семиотические коды, как вербальные, так и невербальные. Масштабное исследование речевых медиапрактик, осуществленное на внушительном объёме франкоязычного медиаматериала, репрезентирует риторико-стилистическую специфику политической коммуникации и невербальное поведение девяти акторов французской политической арены двадцатого и двадцать первого столетий (Ш. Де Голля, Ф. Миттерана, Ж.-Р. Ширака, Н. Саркози, Ф. Олланда и Э. Макрона, М. Ле Пен, Э. Земмура, Ж.-Л. Меланшона). Впервые в исследовании на материале французского языка поликодовый медиатекст рассматривается в риторико-стилистическом аспекте. Доказывается, что французское медиапространство синтезирует совокупность личностных дискурсов политических лидеров; высвечиваются новые возможности в исследовании риторического компонента политического медиадискурса, основанные на фундаменте целого комплекса лингвистических направлений.

➤ Полнота изложения материалов диссертации в работах, опубликованных соискателем.

Работы, опубликованные П.Г. Логиновой по теме диссертации, посвящены анализу риторико-стилистической специфики речевых медиапрактик французских политических деятелей периода Пятой Французской республики. В научных трудах П.Г. Логиновой осуществлено лингвосемиотическое исследование функциональных единиц французского политического медиапространства, появление которых индуцировано как персональными риторическими стратегиями, так и социально обусловленными факторами, в частности, новой цифровой средой и медиатизацией политического процесса. Материалы исследования демонстрируют многоаспектный подход к изучению специфики языка французской политической коммуникации.

Текст диссертацию был проверен на использование заимствованного материала без ссылки на авторов и источники заимствования. После исключения всех корректных совпадений иных заимствований не обнаружено. Полная проверка показала, что оригинальный текст, за исключением корректных заимствований, в

проверяемом документе составляет **98,83%**. Таким образом, по результатам экспертного анализа на использование заимствования материала без ссылки на автора и источник заимствования диссертация признана оригинальной (обладает высокой степенью оригинальности).

Диссертационная работа Логиновой П.Г. рекомендуется к публичной защите на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 5.9.6. – Языки народов зарубежных стран (романские языки).

Заключение принято на заседании кафедры иностранных языков филологического факультета РУДН.

Присутствовало на заседании: 65 чел.

Результаты голосования: «за» — 65 чел., «против» — 0 чел.,

«воздержалось» — 0 чел.

28.10.2024 г., протокол № 3.

Председательствующий на заседании:

Заведующая кафедрой иностранных языков филологического факультета
ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»,
доктор социологических наук, кандидат филологических наук, доцент


Юлия Николаевна Эбзеева

Подпись Ю.Н. Эбзеевой заверяю.

Учёный секретарь Учёного совета филологического факультета РУДН

кандидат психологических наук, доцент



Марина Александровна Рушина